聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第肆柒陸零號執照登記為第二類新聞紙類
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十五大張 每份訂價拾伍元
第一七陸伍零玖號
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
總 機：(02)27681234・27601616
採訪中心：27689036 地方新聞中心：27689297
語音專線：080-060-080 訂報轉8989 送報問題轉8980
本報所刊文圖非經同意不得轉載

辜汪會晤周年

辜振甫：願再赴大陸進行對話

主動喊話 會徵詢李總統意見 稱願親邀汪道涵來訪 汪身邊人士指無意義

【記者何明國、陳鳳馨／台北報導】為了打開「兩國論」引發的兩岸僵局，與大陸海協會會長汪道涵來訪的難題，海基會董事長辜振甫昨天在辜汪會晤一周年的場合，透過媒體主動向大陸喊話，表示他可以再次到大陸邀請汪來訪，只要「汪先生說你來也可以，我就來」，而且他到大陸也可以繼續做兩岸建設性對話。

由於大陸方面公開表示，台灣必須收回兩國論，及李登輝不能以總統身分接見汪道涵，應允兩條件，汪道涵才可能訪問台灣，大陸開立的條件使汪道涵訪台面臨障礙，兩岸兩會互動也陷於僵局。辜振甫昨天表示，如有必要，可以由他再去大陸繼續辜汪對話，並再次邀請汪來訪，以表示我方的誠意。此舉為打開兩岸僵局提供了一個可能的台階。

據了解，辜振甫昨天的談話是主動提出，但事先曾徵詢過李總統的意見，李總統非常贊同。

中共國台辦和大陸海協會人員，昨天正進一步了解辜振甫講話內涵，尚未有正式回應。上海接近汪道涵的重要人士則指出，辜董事長過去闡釋兩國論，仍將兩岸關係定位為特殊的國與國關係，辜振甫現在表示要來大陸，「毫無意義，也沒必要」，但兩岸如能回到原先的基礎上，則大陸隨時歡迎辜振甫來訪。

昨天是辜振甫到大陸「辜汪會晤」一周年，辜振甫在記者會上主動表示，原本汪道涵秋天要來訪，秋天已到了，我們誠心誠意希望他來，「也許我還可以到北京、上海一趟，他比我大一歲，我可以再去邀請他一次，以表示我們的誠意，以及對年長者的尊重」。他說只要雙方都感到方便的時候，我們竭誠歡迎汪來訪。

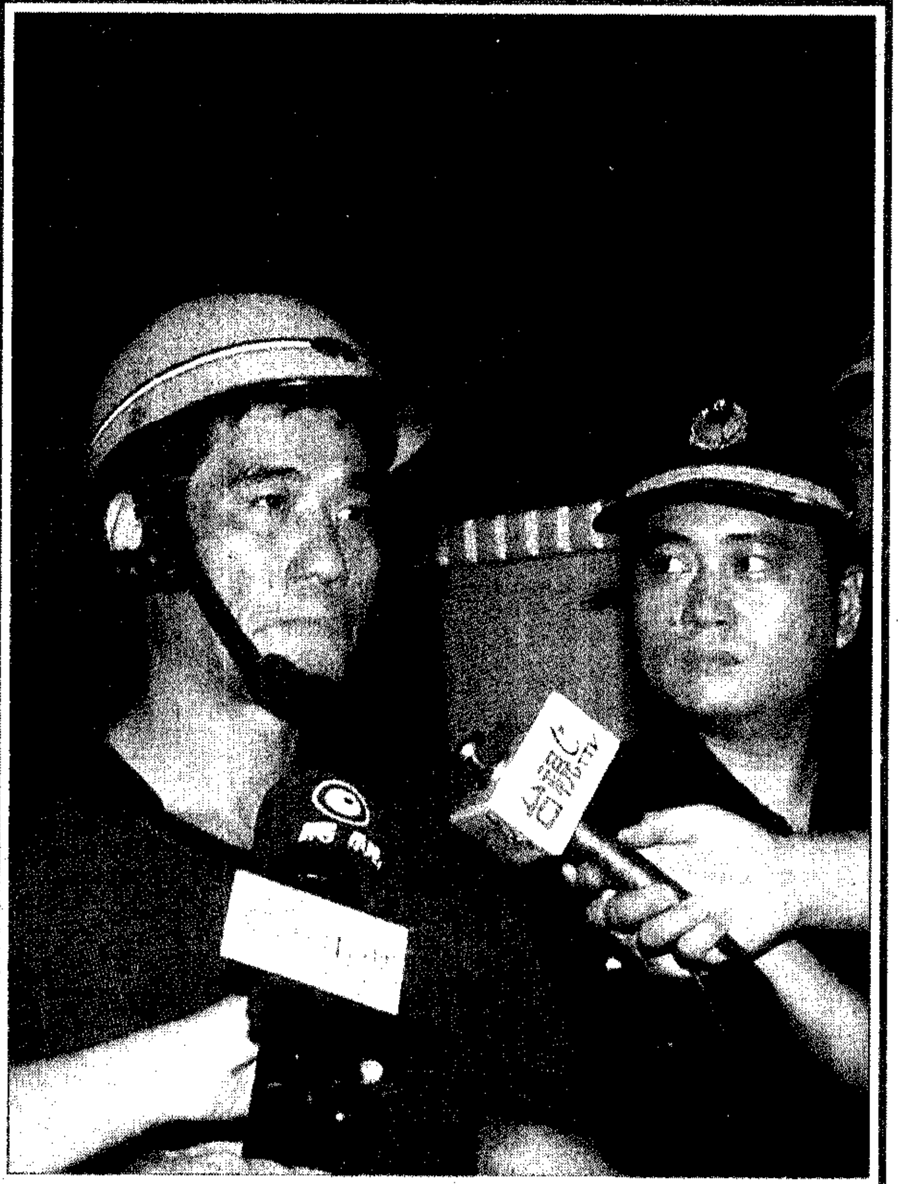
辜振甫同時表示，他去大陸也可以繼續兩岸建設性對話，認為他與汪道涵見面的次數愈多愈好，「有必要，我可以再去大陸，不過最好不要太冷的時候」。至於何謂「有必要」？辜振甫說，只要「汪先生說你來也可以，我就來」。

辜振甫說，由於國家尚未統一，兩岸之間確實存在分歧，但我們不必懼怕分歧，兩岸兩會曾經共同克服障礙，在民國八十一年十一月達成了「一個中國，各自表述」的共識，繼而在八十二年四月簽署了四項協議，證明解決分歧恰是兩會互動的基礎所在。不宜以立場互異便斲傷兩岸兩會的溝通管道和交流機制。

對這次九二一大地震大陸方面的反應，辜振甫表示，「我們希望兩岸之間多一些人道關懷，而少一些政治干擾，以積聚善意，增長互信，並轉化為廿一世紀開展兩岸關係正常化的原動力。」

對於「兩國論」引起中共激烈反應並擱置汪道涵訪台，辜振甫表示，「特殊兩國論」的「特殊」，是指「中華民國在這一邊，中華人民共和國在另一邊」，是指我們和大陸的關係不同於我們和美國、我們和日本的關係。他說，特殊兩國論剛提出的時候，「大家認為會修憲、修法、修國統綱領。結果沒有呀。」因此他認為中共應該從改善兩岸關係的角度來看這個說法，不要故意使特殊兩國論成為新的障礙。

相關新聞見十三版



「道歉，不用了」

涉嫌將潘阿母女三人殺害分屍的吳應弘，面對媒體記者問他是否會向死者家屬道歉時，表情冷漠，並說「不用了」，警方認為他毫無悔意。

記者簡獻宗／攝影 新聞見三版

特赦死刑犯 司院對案 組特審會審查

司法偵審系統最高層首長組成 「難得其平」案件得轉請總統赦免

【記者鍾沛東／台北報導】司法院為特赦死刑犯草擬的赦免法修正案作出重大決定，經法院判決死刑確定的案件，如法務部衡酌認為「難得其平者」，得提請特別審查委員會決定後轉請總統依法赦免；特別審查委員會由司法院長召集最高法院院長、行政法院院長、公務員懲戒委員會委員長及法務部長組成。

據了解，司法院過去已修正刑事訴訟法非常上訴規定以為死刑案之救濟；這次因應立法院修正赦免法，則以赦免法修正案對案直接面對，並已就對案內容與立法院溝通，獲不少立法委員支持。

被視為蘇建和等三死刑犯條款的赦免法第六條及第六條之一修正案，因屬司法體系外的救濟途徑，並有為蘇建和等人量身訂製的味道，因此頗受爭議。

目前立法院已初審通過赦免法第六條及第六條之一修正草案，司法院也曾提出修正刑訴法第四百四十八條之一的對案供立法委員參酌，但雙方認知差距過大，經協商未獲共識，司法院與立法委員溝通後，再提出由司法偵審系統最高層級首長組成特別審查委員會的對案。

立法院初審通過版本與司法院版本不同處，主要在適用對象、審查委員會成員及審議方式；立法院版本適用範圍較寬，審議方式脫離審判系統，司法院版本則較嚴格，並盡量維持在司法體系運作。

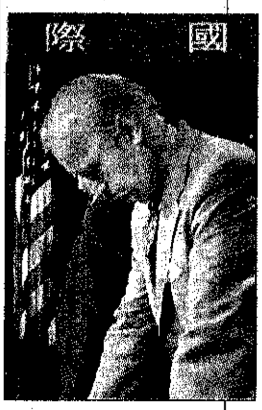
立法院版本是由總統任赦免審議委員會總召集人，自司法院、監察院、法務部、全國律師公會、法學團體及社會公正人士中遴選委員會成員，凡經法院判決死刑、無期徒刑及十年以上徒刑確定，並經檢察總長提起兩次非常上訴被駁回者，法務部應呈請行政院轉請總統召開赦免審議委員會調查審議，依赦免法規定行使赦免權。

此次對案則提升特別審查委員會層級至司法院長與法務部長等。**相關新聞見九版**

要聞

台肥案傳出整肅
經部指勿泛政治 2

國際



禁止核試爆條約
美參院否決 11

震災新聞重點：
四版 慰助金發放 三縣市反駁中央
五版 強震後15秒內研發警報
六版 李遠哲希望災民明年回家過年
八版 本報民調：大震後近六成民眾身心不適

一般新聞重點：
九版 國人儲蓄率劇降 影響經濟成長
十版 治B肝及禿頭有新藥
十二版 台中誠泰銀行被搶四百萬元
十三版 柯林頓希望中共年底前入WTO

店頭市場 OTC指數 183.93 成交總值 78.51億 ↑5.83

昨日股市 加權指數 7879.91 成交總值 1038.14億 ↑42.97

今天
花蓮市 24℃－31℃ 20%降雨機率
高雄市 25℃－32℃ 0%降雨機率
台中市 24℃－32℃ 0%降雨機率
台北市 24℃－31℃ 10%降雨機率

零利率 免頭款
買電腦三年免費上網
亨通國際為推動全民上網，最近推出兩款電腦機型，含多媒體和三年免費上網，光碟機等全配備，一般民眾＆軍公教只要分十二期，免頭款、零利率，每月分期3333元，即可擁有最新的電腦
一次付清！再送Epson 460彩色噴墨印表機
§意者請洽免費電話§
徵全省加盟店
080079369

我們摯愛的
父親 藍公昭堂先生已經在中華民國九月二十五日下午二時卅一分離開了人世，享年七十五歲。我們子女將在十月十七日上午八時卅分在台北市榮民總醫院懷遠堂舉行公祭，向父親告別。
父親生前交代喪禮簡單隆重，並婉謝奠儀。
謹告
諸位親友
子 祖蔚 祖青
媳 家寧 晉珍
女 祖琳
婿 豐明
泣血頓首

快譯通

快譯通LD-9800牛津電腦辭典
全球第一台主機內建牛津當代大辭典

主機真人發音，張張IC卡也都真人原音重現
TTS發音最好的電腦辭典，主機真人發音，字字、句句全部真人發音。
插入任何一張IC卡，也都真人原音重現。

唯一擁有兩個升級卡槽，可互相COPY的新一代雙插卡
舊式雙插卡的兩卡規格不同，容易插錯卡槽且不能互相COPY。新一代雙插卡擁有兩個升級卡槽，雙卡規格相同，不但可互相COPY，IC卡還可不斷轉錄，一卡即可看遍所需電子書。

唯一主機內建『錄音』及『聲控』功能
主機有"錄音記事"、"錄音聽學"雙錄音功能。
獨創機背易觸式錄音鍵，不需開機即可錄音。
獨具"聲控"操作功能。

主機內建最多辭典工具書
牛津英漢/英英辭典、漢英辭典、英英辭典、俚語辭典、諺語辭典、中英句庫、八國會話、萬用詞匯、文法精要、音標練習、重音規則、造句高手、美國公民入籍錦囊…。

配備專用整流器，讓您永遠不斷電

絕配新登場
牛津+朗文
最受歡迎的兩大辭典

牛津加朗文 再送25卡合1
建議售價 7,900

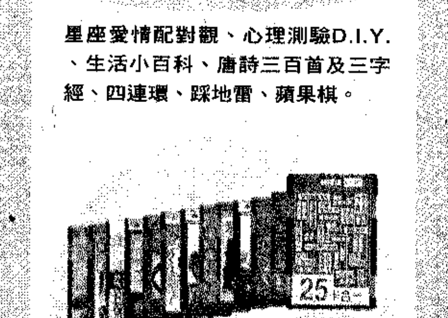
要送就送最好的！快譯通大手筆，買牛津加朗文，再送最精采的25卡合一。內容張張精彩、張張好用，是電子書中的學習金卡，絕非以一般遊戲卡來充數。

專業字典類
醫學專業字典、電子電機專業字典、機械專業字典、商業貿易專業字典、金融專業字典。

辭典工具類
英漢萬用百科辭典、英漢片語辭典。

實用學習類
英語900句型、實用觀光美語、電話日語、英文每日一句、英語閱讀測驗精選、電話英語、秘書英語、一百日學好英語、面試英語、英語正誤用法、伊索寓言。

休閒益智類
星座愛情配對觀、心理測驗D.I.Y.、生活小百科、唐詩三百首及三字經、四連環、踩地雷、蘋果棋。



價值 34,750元

［版本最大、內容最豐富的牛津英漢辭典］
- 牛津大學創校五百周年鉅著，被喻為字典中的聖經。
- 內容最豐富，共12萬餘詞條、10萬餘例句，萬餘片語，是牛津最大本的英漢/英英雙解辭典。
- 由台灣各界權威編審解釋，最適合台灣學生使用，絕非一般小本牛津辭典可比。

［榮獲消費者協會金牌獎的英漢辭典］
- 「朗文當代高級辭典」風靡華人英語區（如香港等地）多年，為華人學習英語必備辭典。收錄近60000英漢／英英雙解詞條及片語，約3000個80-90年代英語新詞，英、美式英語並重，另有『用法說明』，『語音提示』、『文法指示』…等，內容豐富、應用性廣泛。

GOLD 朗文榮獲消費者協會頒發金牌獎更證明它的內容實力。

快譯通股份有限公司
台北市光復北路11巷44號4樓
電話：(02)27623260(代表號)
劃撥帳號：16760721
網址：http//www.instant.com.tw

台北：太平洋SOGO百貨10樓
新光三越南西店8樓
新光三越站前店10樓
新光三越信義店B1
遠東寶慶6樓
明德春天百貨B1
大葉高島屋百貨3F
板橋：遠東中山店5樓
桃園：統領百貨8樓
新光三越百貨B1
中壢：遠東百貨7樓
太平洋SOGO百貨9F
新竹：遠東百貨5樓
太平洋SOGO百貨8F
台中：中友百貨A棟8樓
廣三SOGO百貨12樓
遠東百貨5樓
嘉義：遠東百貨5樓
台南：遠東百貨成功店5樓
新光三越百貨10樓
高雄：漢神百貨B2
太平洋SOGO百貨9樓
遠東百貨9樓
大立百貨10樓
新光三越百貨10樓
真光、大樂
中華路及光華商場
全省電子專賣店
冠全電子
上新聯晴
泰一電氣
聯強國際
武昌電器